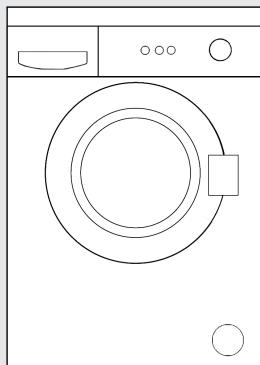




## Пральна машина



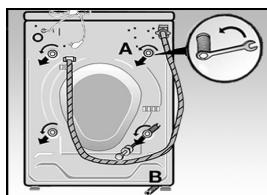
ук /Інструкція з  
експлуатації  
та Інструкція з  
установлення



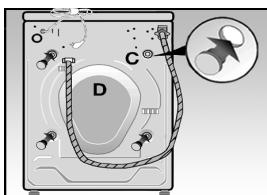
Household Appliances

# Зміст

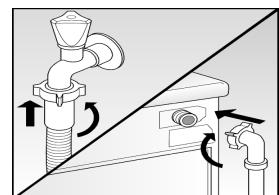
	C.		C.
Настанови з безпеки й корисні поради	3	Пральні засоби та засоби догляду	10
Утилізація	4	Перед першим пранням	10
Захист навколошнього середовища / Енергозбереження	4	Підготовка речей до прання	10
		Завантаження речей у пральну машину	12
Установлення пральної машини	5	Прання текстильних виробів	12
Видалення транспортних запобіжних кріплень	6	Закінчення програми прання / Виймання речей з пральної машини	13
Вирівнювання пральної машини	6	Чищення / Обслуговування / Захист	14
Приєднання до водопровідної мережі	6	від замерзання	
Приєднання до каналізації	7	Усунення незначних порушень роботи	16
Приєднання до електромережі	7	Технічні характеристики	17
Елементи пральної машини	8	Технічне обслуговування	18
Ручка перемикача програм	9	Витрати	19
Функціональні кнопки та кнопка Пуск	9		



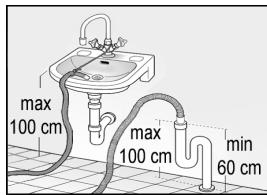
1



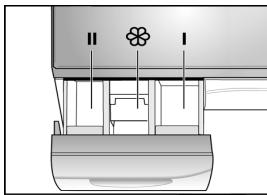
2



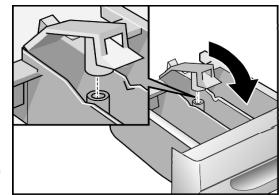
3



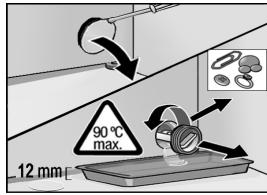
4



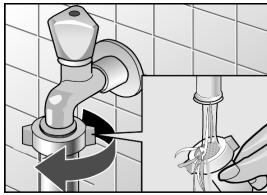
5



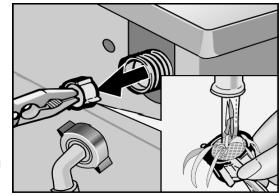
6



7



8



9

# **Настанови з безпеки й корисні поради**

Ця машина відповідає чинним у галузі правилам техніки безпеки.

## **Перед початком роботи пральної машини:**

- !** До початку роботи уважно вивчіть цю Інструкцію з експлуатації. Вона містить важливі відомості та корисні поради щодо встановлення і використання машини, безпеки роботи.
- !** Збережіть Інструкцію з експлуатації до машини для подальших довідок або для передачі наступному власнику.
- !** Встановіть машину відповідно до настанов з установлення. Видаліть транспортні запобіжні кріплення та збережіть їх.
- !** Заборонено підключати до електромережі машину, що має видимі пошкодження або якісь недоліки. У сумнівному випадку зверніться до місцевого відділу технічного обслуговування фірми або до продавця, в якого Ви придбали машину.
- !** Якщо шнур живлення пошкоджений, його можна замінити лише спеціальним шнуром, наявним у відділі технічного обслуговування фірми.

## **Під час роботи пральної машини:**

- !** Ця машина може працювати, тільки якщо до неї підведена холодна вода з водопровідної мережі.
- !** Машина призначена виключно для прання текстильних виробів, які можна прати в побутових пральних машинах.
- !** Не залишайте дітей без нагляду дорослих біля пральної машини!
- !** Тримайте домашніх тварин подалі від пральної машини!
- !** Будьте обережні під час зливання гарячої води від прання.

## **Правила техніки безпеки при користуванні пральною машиною:**

- !** Не залазьте на пральну машину!
- !** Не використовуйте завантажувальний люк як підніжку та не ставайте на нього.

## **Під час транспортування пральної машини:**

- !** Встановіть транспортні запобіжні кріплення.
- !** Можливо, потрібно буде видалити залишки води, які можуть ще бути в машині.
- !** Будьте обережні під час транспортування пральної машини! Заборонено піднімати пральну машину за органи керування або спиратися на них!

## Утилізація

### Утилізація пакувальних матеріалів від нової пральної машини

Усі пакувальні матеріали екологічно безпечні та можуть використовуватися як вторсировина.



### Утилізація старих пральних машин

Старі машини містять цінні матеріали, тому слід здати машину до спеціальних центрів для подальшої переробки та використання. Ваша участь у захисті навколошнього середовища насамперед полягає у тому, аби забезпечити подальшу переробку старої машини в належний спосіб.

Старі прилади не є непотрібними відходами. Для збереження середовища з них можуть видобуватися корисні сировинні матеріали.

Перед тим, як утилізувати старий прилад, зробіть його непридатним для використання або помітьте наклейкою "Увага, металобрухт!". Про поточні способи утилізації дізнайтеся у вашого ділера або в місцевій адміністрації.

## Захист навколошнього середовища / Енергозбереження

- Максимальне завантаження пральної машини відповідно до вибраної програми забезпечить захист

навколошнього середовища та гарантуватиме економічне використання машини.

# Установлення пральної машини

- ! При встановленні пральної машини та приєднанні її до водопровідної та електромережі обов'язково дотримуйтесь інструкції та настанов з безпеки, а також загальних нормативів та розпоряджень, які стосуються використання місцевої водопровідної та електричної мереж.
- ! Будьте обережні, піднімаючи пральну машину! **Небезпека травмування!**
- ! Заборонено піднімати пральну машину за органи керування або конструкційні елементи, що виступають!
- ! У сумнівному випадку доручіть приєднання пральної машини до водопровідної та електромережі фахівцям.

## Місце встановлення

Встановіть машину на пласкій та стійкій поверхні, аби забезпечити машині безпечне та надійне положення при віджиманні. Заборонено встановлювати машину на м'яку поверхню, як-от килимове покриття або інше покриття зі спіненою підосновою.

- ! При потребі, можна надійно закріпити машину на місці за допомогою

спеціальних накладок (їх можна придбати у відділі технічного обслуговування), у які встановлюються ніжки пральної машини (особливо це може придатися при встановленні двоярусного прально-сушильного агрегату).

- ! При встановленні прально-сушильного агрегату ніжки машини обов'язково треба вставляти в зазначені спеціальні накладки, аби запобігти небажаному переміщенню агрегату під час віджимання.

Спеціальні накладки можна придбати як готовий комплект у місцевого дилера.

## Металева захисна накладка

Якщо машину потрібно встановити під робочою поверхнею, необхідно, аби фахівець з установлення прикріпив згори захисну накладку. Ця накладка запобігатиме потраплянню бруду, води тощо всередину пральної машини, а це подовжить строк служби машини. Захисну накладку можна придбати у відділі технічного обслуговування.

## Видалення транспортних запобіжних кріплень (Рис. 1, 2)

- ! Перед першим пранням потрібно обов'язково зняти за допомогою відповідного ключа транспортні запобіжні кріплення, які знаходяться на тильному боці машини.
- ! **Увага:** Небезпека травмування! Будьте обережні при роботі з ключем – він може зіскочити!
- Викрутіть 4 установлювальні болти «А».
- Потім зніміть чотири прокладки «В», що приєднані до дна машини. Для цього трохи нахиліть машину.
- Встановіть захисні ковпачки «С», які знаходяться в пакеті разом із Інструкцією з експлуатації до машини.
- ! Зберігайте транспортні запобіжні кріплення для подальшого використання в разі транспортування або переміщення машини.

Транспортувати цю машину можна тільки при встановлених транспортних запобіжніх кріпленнях. Для цього потрібно вивільнити тильну панель «Д» та виконати всі попередньо описані дії в зворотному напрямку.

## Вирівнювання пральної машини

- ! Машину треба встановити так, щоб вона надійно і стійко стояла на всіх чотирьох ніжках та не хиталася.

При потребі, відрегулюйте ніжки так, щоб машина стояла горизонтально та стійко.

- Послабте контргайки на ніжках.
- Змініть висоту ніжок.
- Знову затягніть контргайки, аби попередити спонтанне змінення висоти ніжок.

## Приєднання до водопровідної мережі (Рис. 3)

До машини треба підвести холодну воду від звичайної водопровідної мережі з тиском не менше 1 бар за допомогою шлангу (для моделей, що використовують гарячу воду, в комплект поставки входять два шланги).

Якщо тиск води в системі перевищує 10 бар, потрібно між пральною машиною та водопровідною мережею додатково встановити редукційний клапан.

! Приєднувати машину до водопровідної мережі треба тільки за допомогою нових шлангів. Старі шланги заборонено використовувати повторно.

! Не приєднуйте машину до безнапірного змішувача мережі гарячого водопостачання! У

сумнівному випадку доручіть встановлення та приєднання пральної машини до водопровідної та каналізаційної мереж фахівцю.

! **Увага:** Стики або місця з'єднань труб машини з водопровідною мережею знаходяться під високим тиском. Випробуйте якість ущільнення, перед тим, як відкрити кран!

! Для чищення можна знімати сітку, що встановлюється на зовнішньому отворі магнітного клапану (див. «Чищення / Обслуговування / Захист від замерзання»). Інша сітка, що знаходиться на підвідному шлангу, промивається сама собою (її можна не знімати).

! Аби попередити можливі пошкодження та протікання, бажано перекривати водопровідний кран після кожного використання машини, а у разі тривалої відсутності слід обов'язкового перекрити кран.

! Пластмасові контргайки на з'єднувачах шлангів слід затягувати тільки руками!

## Приєднання до каналізаційної мережі (Рис. 4)

- ! Зверніть увагу на те, щоб шланг, яким приєднується машина до каналізації, не переламувався та не затискався. Шланг не повинен бути натягнутий!
- ! Якщо зливання води відбувається в умивальник, слідкуйте за тим, щоб

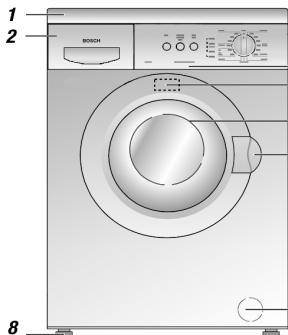
зливний шланг не вискочив з умивальника. Також перевірте, чи досить швидко витікає вода з умивальника. Упевнітесь, що зливний отвір умивальника не перекрито пробкою. **Небезпека затоплювання!**

## Приєднання до електромережі

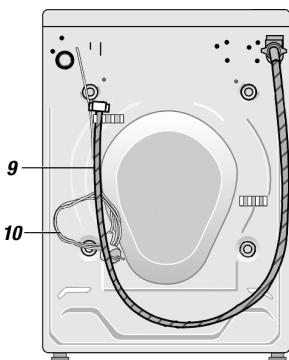
- ! Машину слід вмикати тільки у встановлену належним чином розетку, що має заземлювальний контакт, електромережі зі змінним струмом.
- ! Напруга та параметри електромережі повинні відповідати показникам, що наведені на паспортній табличці машини.
- ! Сумарна споживана потужність та параметри комплектного запобіжника також вказані на паспортній табличці.
- ! Упевнітесь, що розетка і вилка відповідають одна одній та мають належне заземлення.
- ! Забороняється користуватися розмножувачами та подовжувачами.

- ! Дозволяється використовувати автоматичний запобіжний вимикач тільки із позначкою . Тільки вимикачі цього типу забезпечують відповідність чинним нормативним документам.
- ! Не тягніть за шнур, виймаючи вилку з розетки!
- ! Не доторкайтесь до вилки вологими чи мокрими руками!

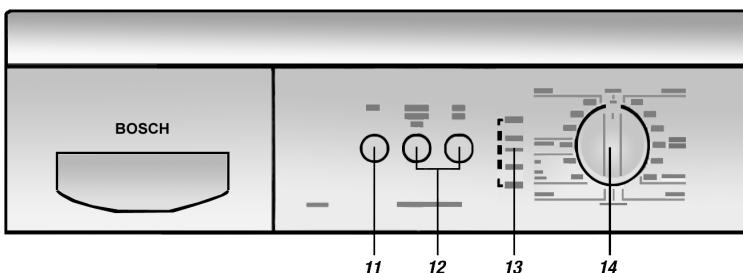
# Елементи пральної машини



1. Металева захисна накладка
2. Висувний контейнер для пральних засобів та домішок
3. Панель керування
4. Паспортна табличка
5. Завантажувальний люк
6. Ручка для відкривання завантажувального люку
7. Зливна помпа
8. Регульовані ніжки для вирівнювання машини



9. Зливний шланг
10. Вилка
11. ◇ – кнопка «Start»
12. Функціональні кнопки (**залежно від моделі**):
  - «Spin speed reduction 1200↑, 600↓, ...»
  - «Rinse Hold ↵»
  - «Rinse Plus ↶»
  - «Quick Wash ↷»
  - «Less Ironing ↸»
  - «Prewash ↴»
  - «Pause ⏸»
13. Індикатор робочого стану
14. Ручка перемикача програм



## Ручка перемикача програм

За допомогою **перемикача програм** можна вибрати та встановити програму прання. Для цього слід повернути перемикач та встановити його навпроти потрібної програми.

### Програми прання (залежно від моделі):

«Cottons + Linens »

**Дуже забруднена кухонна білизна, 90°**

C: стійкі до виварювання текстильні вироби з бавовни або льону (інтенсивне прання).

**Речі з плямами, інтенсивне прання , 60 °C:**

прання з енергозаощадженням. Тривалість прання збільшується, проте зменшується енергоспоживання.

**Білі та кольорові речі, стійкі до виварювання і нелинючі текстильні вироби, 60 °C, із попереднім пранням :** сильне забруднення, нелинючі та зносостійкі текстильні вироби.

**Змішані речі, 30 °C:** текстильні вироби з бавовни та легкоушкоджуваних тканин; різні за типами тканини речі можна прати разом.

**Кольорові речі, 30, 40, 60 °C:** зносостійкі текстильні вироби.

«**Synthetics **»

**Речі спрощеного догляду, 30, 40, 60 °C (синтетика):** речі спрощеного догляду з

бавовни, синтетичних, штучних або змішаних волокон.

«**Delicates **»

**Речі, що потребують дбайливого догляду, 30 °C:** текстильні вироби з бавовни, синтетичних, штучних або змішаних волокон, гардинні вироби. Між циклами полоскання немає віджимання.

«**Wool  **»

**Вовна, 15, 30 °C:** придатні для прання в пральній машині вовняні або напіввовняні текстильні вироби.

### Додаткові програми

**Rinse :** Полоскання з наступним віджиманням при малій частоті обертання. Надається до прання речей спрощеного догляду.

**Spin :** Окрема програма віджимання; вода з пральним засобом або вода від полоскання перед віджиманням зливається.

**Drain :** Зливання води після полоскання при виконанні програми прання, для якої встановлена функція «Rinse Hold ».

! Для програм «**Synthetics **», «**Delicates **» у «**Wool  **» частота обертання при віджиманні обмежується автоматично.

## Функціональні кнопки та кнопка Start (Пуск)

**Rinse Hold:** Випрані речі лишаються лежати в останній воді від полоскання.

**Spin speed reduction:** Зменшується число обертів під час віджимання (кількість обертів залежить від моделі).

**Rinse Plus:** Виконується додаткове полоскання .

**Quick Wash:** Тривалість прання зменшується.

**Less ironing:** Речі після прання розпушуються в барабані – це попереджає небажане замінання.

**Prewash:** Виконується попереднє прання.

**Pause:** Виконання програми тимчасово припиняється.

**Start :** Вибрана програма починає виконуватися. Індикатор « » починає світитися.

! Відповідно до настанов з безпеки, машина не почне працювати, поки завантажувальний люк не буде зачинений належним чином.

## Пральні засоби та засоби догляду

Можна використовувати будь-які поширені пральні засоби для автоматичних пральних машин.

! Заборонено використовувати в пральній машині мийні засоби, що містять розчинники!

**Вибухонебезпечно!**

! Заборонено застосовувати будь-які пральні домішки, аерозолі для чищення та плямовидалячі безпосередньо біля пральної машини,

оскільки це може призвести до її пошкодження.

! Зберігайте пральні засоби та засоби догляду в недосяжному для дітей місці.

## Кількість пральних засобів

Належного результату прання можна досягти тільки при використанні відповідної кількості прального засобу. Дотримуйтесь настанов виробників.

## Перед першим пранням

Перший раз увімкніть пральну машину без білизни, аби видалити залишки води, які могли лишитися в барабані після випробувань на заводі-виробнику.

- Залийте приблизно 2 літри води та половину мірної чашки звичайного прального засобу в відсік II висувного контейнера.
- Поверніть ручку перемикача програм на позначку «Cottons + Linens 

90°C». Індикатор «» починає миготіти.

- Натисніть на кнопку «Start ». Індикатор «» світиться постійно, не миготить.
- Коли індикатор « → |» почне миготіти, встановіть ручку перемикача програм на позначку «0».

## Підготовка речей до прання

### Сортuvання речей

- Відсортуйте речі згідно з позначками щодо їх догляду.
- ! Трикотажні вироби з вовни або з вмістом вовни повинні мати позначку «Не прати» або «Придатні для прання в пральній машині».

Текстильні вироби з такою позначкою прати в пральній машині не можна: 

- Відсортуйте речі за кольором. Періть білі речі окремо від кольорових,

оскільки кольорові речі можуть полиняти та забруднити білі речі.

! Нові кольорові речі слід прати окремо. **Речі можуть полиняти!**

- Відсортуйте речі відповідно до максимального завантаження пральної машини. Не перевантажуйте машину, оскільки це може зменшити її продуктивність та погіршити результат прання.

Максимальне завантаження машини відповідно до програм:

Cottons + Linens 	5,00 kg
Synthetics 	2,50 kg
Delicates 	2,00 kg

## **Практичні поради**

- ! Видаліть з текстильних виробів усі сторонні предмети та металеві предмети (англійські шпильки, канцелярські скріпки, скобки тощо).
- ! Струсіть щіткою пісок з речей, підготованих до прання.
- ! Закрійте всі застібки-бліскавки, застібнітте усі кнопки та гудзики.
- Періть речі з легкоущоджуваних тканин (тонкі жіночі панчохи, гардинні вироби,...), а також дуже дрібні речі (шкарпетки, носовички,...) в сітчастій торбинці або наволочці.
- Штани, трикотажні вироби та білизну (футболки, натільну білизну,...) слід прати, вивернувши на спідню сторону.

○ Зважайте на те, як треба прати в пральній машині речі з певними елементами (гачками тощо).

! Покладіть речі, що мають такі елементи, в наволочку, оскільки під час прання гачки можуть відриватися, зачепитися за отвори барабану та пошкодити пральну машину.

## **Видалення плям**

Плями слід обробляти одразу після виникнення за допомогою води та мила, а по тому видаляти в належний спосіб. Не слід сильно терти тканину. Стійкі та застарілі плями зникають тільки після багаторазового прання.

## Завантаження речей у пральну машину (Рис. 5)

### Відчиніть завантажувальний люк

- Потягніть за ручку.

### Покладіть речі в машину

! Речі, які попередньо були оброблені мийними засобами з розчинниками, наприклад, плямовидилячами тощо, перед завантаженням в пральну машину слід підсушити на повітрі.  
**Вибухонебезпечно!**

- ! Перед завантаженням речей у пральну машину впевніться, що в барабані немає ніяких сторонніх предметів або дрібних тварин.
- Трохи розтрусіть речі та покладіть їх в барабан по одній. Кладіть по черзі великі та дрібні речі.

### Зачиніть завантажувальний люк

! Стежте, щоб речі не затискалися між дверцятами завантажувального люку та гумовим ущільнювачем.

- Зачиніть дверцята завантажувального люку, натискаючи на них, поки не почуєте, як спрацювала засочка замка.

### Завантажте пральні засоби

- Завантажуйте пральні засоби в кількості не більше, ніж до позначки максимального об'єму.
- Відсік I: Пральні засоби для попереднього прання.
- Відсік II: Пральні засоби для основного прання, пом'якшувачі води, плямовидилячі в порошках,...
- Відсік ⚡: Засоби догляду для полоскання, наприклад, пом'якшувач для тканин.
- Відкрийте кран водопровідної мережі.

## Прання текстильних виробів

### Початок програми

- Встановіть ручку перемикача програм на позначку потрібної програми. Індикатор «-» починає миготіти.
- Натисніть кнопку(и) додаткових функцій (додатково). Індикатори вибраних функцій починають світитися.
- Натисніть кнопку «Start ». Індикатор «-» починає світитися. Машина починає виконувати програму прання.

### Змінення вибраної програми

- Встановіть ручку перемикача програм на позначку потрібної програми прання. Індикатор «-» починає миготіти.
- Натисніть кнопку «Start ». Індикатор «-» починає світитися. Машина починає виконувати вибрану програму.

### Переривання програми прання

- Встановіть ручку перемикача програм на позначку «Drain » або «Spin ». Індикатор «-» починає миготіти.
- Натисніть на кнопку «Start ». Індикатор «-» світиться постійно, не миготить.

## Закінчення програми прання / Виймання речей з пральної машини

Індикатор «» починає миготіти.

- Поверніть ручку перемикача програм на позначку «0».

Якщо вибрана функція «Rinse Hold »:

- Виберіть додаткову програму (позначки «Drain » або «Spin »), аби злити воду.
- Натисніть на кнопку «Start ».
- Після закінчення виконання вибраної додаткової програми встановіть ручку перемикача програм на позначку «0».

### Вийміть речі з машини

- Закрійте кран водопровідної мережі.
- Відчиніть завантажувальний люк.
- ! Відчинити завантажувальний люк пральної машини під час прання неможливо. Перш ніж відчинити люк, дочекайтесь, поки індикатор «» припинить миготіти, або встановіть ручку перемикача програм на позначку «0» і почекайте щонайменше 2 хвилини.
- Вийміть речі з машини.
- ! Якщо Ви помітили в барабані або на гумовому ущільнювачі сторонні металеві та неметалеві предмети (монети, канцелярські скріпки,...), негайно усуňте їх. **Небезпека корозії!**

Лишіть завантажувальний люк відчиненим, аби пральна машина добре провітрилася та висохла всередині.

## **Чищення / Обслуговування / Захист від замерзання (Рис. 6, 7, 8, 9)**

**!** Перед початком обслуговування машини потрібно від'єднати її від електромережі та перекрити кран водопровідної мережі.

### **Чищення машини всередині**

**!** Використовувати розчинники заборонено! Розчинники виділяють небезпечні випари, які можуть зашкодити здоров'ю, привести до вибуху, а також пошкодити органи керування машини.

**!** Заборонено мити машину струменем води!

Чистіть корпус машини та органи керування тільки теплою мильною водою або звичайними м'якими мийними засобами. Заборонено застосовувати абразивні або агресивні хімічні мийні засоби. Витріть насухо машину м'якою ганчіркою.

### **Чищення висувного контейнера**

- Повністю витягніть контейнер з машини, трохи натиснувши на нього.
- Помийте всі його частини під струменем проточної води.
- Знову встановіть та всуньте контейнер у машину.

### **Видалення вапняного нальоту з машини**

**!** Засоби для видалення вапняного нальоту містять кислоти, які можуть вплинути на конструкційні елементи машини або знебарвiti речі. Суворо дотримуйтесь технічних вимог виробників!

### **Чищення барабану**

Плями іржі на металевих частинах потрібно обробляти безхлорними мийними засобами (зверніть увагу на вміст речовин на упаковці мийного

засобу!). Забороняється застосовувати металеві мочалки та щітки!

### **Чищення зливної помпи**

Чищення може бути необхідне в таких випадках:

- Якщо сторонні предмети (кнопки чи гудзики, канцелярські скріпки, скобки,...) блокують зливну помпу або заважать зливанню води.
- Після прання речей, з яких сильно обтріпуються нитки.

Перед чищенням зливної помпи може буде потрібно видалити з машини залишки води. Якщо помпа буде перекрита, може вилитися до 20 літрів води.

### **Порядок дій**

- Встановіть ручку перемикача програм на позначку «0».
- Зніміть заслінку на передній частині пральної машини – вставте викрутку в шпарину згори та підважте заслінку.
- !** **Обережно, можна обпектися!**  
Дочекайтесь, поки вода від полоскання охолоне.
- Підставте посудину з низькими бортами під отвір спускної пробки зливної помпи (зливну сітку). Трохи відкрутіть спускну пробку, щоб вода могла вилитися, але не знімайте її повністю. Коли посудина буде повна, знову закрутіть спускну пробку. Повторюйте ці операції, поки вода не перестане виливатися. Якщо на підлогу потрапила вода, витріть її ганчіркою.
- Закрутіть спускну пробку зливної помпи.
- Видаліть усі накопичені сторонні предмети, нитки та волокна. Почистіть помпу всередині. Лопаті повинні вільно обертатися.

- Надійно закрутіть спускну пробку зливної помпи. Упевнітесь, що помпа надійно закрита.
- Встановіть заслінку на місце.
- Залийте 2 літри чистої води у висувний контейнер та запустіть виконання додаткової програми «Drain ». Це дозволить запобігти змішуванню небажаних залишків води з чистою водою під час наступного прання.

## **Чищення сіток на підвідному шлангу**

Сітки на підвідному шлангу машини можна чистити, тільки якщо водопровідний кран закритий та в машині лишається тільки незначна кількість води.

Сітки знаходяться на кінцях підвідного шлангу, який одним кінцем приєднаний до крану водопровідної мережі, а іншим – до патрубка з магнітним клапаном на тильному боці машини.

### **Порядок дій**

- Спочатку слід зменшити тиск у шлангу, яким підведена вода:

  1. Закройте кран водопровідної мережі.
  2. Встановіть ручку перемикача програм на позначку будь-якої програми прання (за винятком Spin  / Drain ).
  3. Натисніть кнопку «Start ». Програма повинна працювати принаймні 1 хвилину.
  4. Встановіть ручку перемикача програм на позначку «0».

- Відкрутіть підвідний шланг від водопровідного крану. Промийте сітку під струменем проточної води.
- Знову прикрутіть шланг із сіткою до водопровідного крану.
- Від'єднайте підвідний шланг від патрубка на тильному боці машини.
- Витягніть сітку зі шлангу за допомогою плоскогубців; почистіть її та поставте на місце.
- Прикрутіть шланг на місце.
- Відкрийте кран водопровідної мережі та впевнітесь, що немає підтікання.
- Закройте кран водопровідної мережі.

## **Захист від замерзання**

### **Вилийте воду зі зливної помпи:**

Див. «Чищення зливної помпи».

### **Вилийте воду з підвідного шлангу:**

- Закройте кран водопровідної мережі.
- Відкрутіть підвідний шланг від водопровідного крану. Опустіть кінець шлангу в якусь посудину.
- Запустіть виконання будь-якої програми прання (за винятком Spin  / Drain ) впродовж 40 секунд. Уся вода зі шлангу витече.
- Знову прикрутіть шланг до водопровідного крану.

# Усунення незначних порушень роботи

! Ремонт електричної частини машини можуть виконувати тільки вповноважені працівники відділу технічного обслуговування або кваліфіковані спеціалісти з ремонту таких виробів. Некваліфікований та виконаний неналежним чином ремонт може привести до значних збитків та зробити подальшу експлуатацію машини небезпечною.

Порушення роботи	Можлива причина / Усунення
<b>Індикатор на машині не світиться</b>	Вилка машини не вставлена в розетку або не вставлена повністю. Спрацював запобіжник в електромережі. Немає струму в електромережі. При перервах в електропостачанні або порушеннях роботи машини можна в аварійному режимі злити воду від прання, аби можна було вийняти речі з машини; див. «Чищення зливної помпи».
<b>Немає струму в електромережі</b>	
<b>Програма прання не виконується</b>	Кнопка «Start ◇» не була натиснута. Завантажувальний люк не зачинений як слід (індикатори «⊕-⌚» та «⌚» миготять).
<b>У барабані не видно води</b>	Це не є порушенням роботи. Вода може бути в барабані, проте її не буде видно. Завдяки електронному керуванню зменшується кількість споживаної енергії та води.
<b>Результат прання нездовільний</b>	Речі, які прали, були надто брудні. Було завантажено замало прального засобу. Слід відміряти кількість прального засобу, зважаючи на рекомендації виробника. Виберіть для прання таких речей більш придатну програму прання.
<b>Із висувного контейнера витікає піна</b>	Завантажено забагато прального засобу. Вимкніть машину приблизно на 5–10 хвилин. Аби зменшити витікання піни, додайте в висувний контейнер одну столову ложку пом'якшувача для тканин та змийте її півлітром води. Додайте меншу кількість прального засобу під час наступного прання.
<b>Після останнього полоскання на речах можна побачити піну.</b>	Деякі пральні засоби утворюють багато піни. Це не впливає на результат полоскання.
<b>Сторонній шум при роботі двигуна барабану</b>	Це не є порушенням роботи. Подеколи, під час нагрівання води, можна почути клацання двигуна, це звичайний шум при підготовці до роботи.
<b>Шум при роботі помпи</b>	Це не є порушенням роботи. Це звичайний шум при підготовці до роботи помпи та під час зливання води помпою.
<b>Виникає вібрація машини під час прання та віджимання</b>	Не зняті транспортні запобіжні кріплення. Перегляньте ще раз Інструкцію з установлення. Під час установлення не закріплені належним чином регульовані ніжки машини. Слід відгоризонтувати машину та закріпити ніжки відповідно до Інструкції з установлення.
<b>Віджимання не відбувається, вода майже або зовсім не зливається.</b>	Зливна помпа заблокована, див. «Чищення зливної помпи»; зливний шланг переламаний або забитий (індикатори «⌚» та «⊖ →» миготитимуть в обох випадках).

<b>Порушення роботи</b>	<b>Можлива причина / Усунення</b>
<b>Завантажувальний люк не відкривається</b>	Увімкнена функція захисту. Була встановлена програма «Rinse Hold □».
<b>Вода не подається</b>	Кран водопровідної мережі закритий. Сітка на підвідному шлангу забруднена (індикатори «—» та «—» миготять); див. «Чищення сіток на підвідному шлангу».

## Технічні характеристики

Ширина	59,5 см	Місткість барабану	згідно з
Висота	85,0 см	Напруга електромережі	паспортною
Глибина	56,0 см	Запобіжник	табличкою
Маса	близько 70 кг	Тиск у водопровідній мережі	1-10 бар

## Технічне обслуговування

- Перш ніж викликати працівника відділу технічного обслуговування, перевірте, чи не можна усунути причину порушення роботи власними силами (див. «Усунення незначних порушень роботи»).

Таким чином Ви заощадите кошти, оскільки гарантійне обслуговування не поширюється на випадки, коли власне несправності немає, або коли працівник відділу технічного обслуговування приїздить тільки для проведення інструктажу.

- ! Якщо навіть після виконання наведених порад порушення роботи не усунене, вимкніть машину, витягніть вилку з розетки, закрийте водопровідний кран та зверніться до відділу технічного обслуговування.

Адресу та телефон найближчого відділу технічного обслуговування Ви можете знайти в переліку, що додається.

Обов'язково вкажіть номер виробу (**E-Nr.**) та заводський номер (**FD**). Ці номери можна знайти на паспортній таблиці машини за дверцятами завантажувального люка.

Впишіть сюди номери цієї пральної машини

<b>E-Nr.</b>	<b>FD</b>
--------------	-----------

**Номер виробу/ Заводський номер**

Аби запобігти зайвим поїздкам технічних працівників, вкажіть під час виклику номер виробу і заводський номер та, по можливості, точно описіть порушення роботи. Це дозволить Вам заощадити кошти.

## Витрати

Програма	Завантаження	Витрати **		
		Електроенергії	Води	Часу
Cottons + Linens 40 °C	5,00 кг*	0,55 кВт	54 л	110 хв
Cottons + Linens 60 °C	5,00 кг	0,80 кВт	54 л	115 хв
Cottons + Linens 60 °C, 60 °C	5,00 кг*	0,95 кВт	49 л	140 хв
Cottons + Linens 90 °C	5,00 кг	1,90 кВт	61 л	110 хв
Synthetics 40°C	2,50 кг*	0,45 кВт	50 л	75 хв
Delicates 30°C	2,00 кг	0,30 кВт	55 л	50 хв
Wool 30°C	2,00 кг*	0,20 кВт	35 л	55 хв

\* Дані отримані згідно зі стандартами EN 60456 та IEC 456.

\*\* Наведені значення витрат є типовими, фактичні значення можуть відрізнятися від них, залежно від тиску, твердості та температури води, температури в приміщенні, забрудненості та кількості речей, кількості пральних засобів, коливань напруги в електромережі та вибраних додаткових програм.

WAA16160OE / WAA20160OE / WAA24160OE

8502 uk

9000062831

ROBERT BOSCH HAUSGERÄTE GMBH